Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

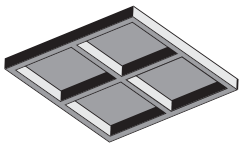
Uwagi:
1. Produkt powinien być zamontowany lub poddawany kontroli przez osobę o odpowiednich uprawnieniach.
2. Produkt nie może być przykryty jakąkolwiek tkaniną. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia oraz pożaru.
3. W trakcie pracy żarówki mogą się nagrzewać, nie zaleca się dotykania włączonych żarówek.
4. Produkt ten przeznaczony jest do montażu wewnętrznego.

Bemerkungen:
1. Das Produkt sollte von einer qualifizierten Person, mit entsprechenden Befugnissen, installiert oder geprüft werden.
2. Das Produkt darf nicht mit Stoff bedeckt werden. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss und einem Brand kommen.
3. Während des Betriebs können die Glühbirnen heiß werden, es wird nicht empfohlen, sie zu berühren wenn diese eingeschaltet sind.
4. Dieses Produkt ist für die montage im innerhalb vorgesehen.

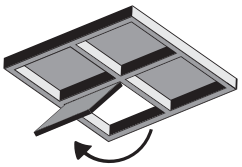
Comments:
1. The product should be installed or inspected by a qualified person.
2. The product cannot be covered with any fabric. Failure to do so may result in a short circuit and fire.
3. The bulbs may heat up during operation, it is not recommended to touch the bulbs on.
4. This product is intended for inside.

Hozzászólások:
1. A terméket megfelelő képesítéssel rendelkező személynek kell telepítenie vagy ellenőriznie.
2. A terméket nem szabad szövettel lefedni. Ellenkező esetben rövidzárlat és tűz keletkezhet.
3. Üzem közben az izzók felmelegedhetnek, a bekapcsolt izzókat nem ajánlatos megérinteni.
4. Ez a termék beltéri telepítésre készült.

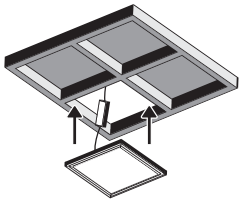
Montaż w suficie podwieszanym / Installation in a suspended ceiling / Installation in der abgehängten Decke / Beépítés álmennyezetbe:



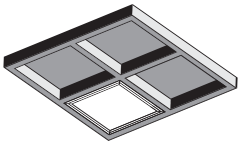
1. Wybrać odpowiednie miejsce.
1. Choose a suitable place.
1. Wählen Sie eine geeignete Stelle.
1. Válasszon megfelelő helyet.



2. Usunąć jeden kaseton z sufitu.
2. Remove one panel from the ceiling.
2. Entfernen Sie eine Kassette von der Decke.
2. Vegye ki az egyik kazettát a mennyezetről.

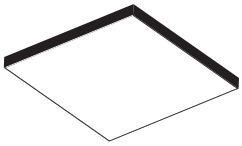


3. Podłączyć zasilacz i włożyć panel na miejsce.
3. Connect the power adapter and insert panel into place.
3. Schließen Sie das Netzteil an und setzen Sie das Panel wieder ein.
3. Csatlakoztassa a hálózati adaptert és helyezze be panel a helyén.

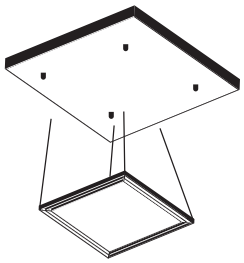


4. Upewnić się czy panel jest odpowiednio zamontowany w ramie sufitu.
4. Make sure the panel is correctly positioned mounted in the ceiling frame.
4. Stellen Sie sicher, dass das Panel ordnungsgemäß im Deckenrahmen eingebaut ist.
4. Győződjön meg arról, hogy a panel megfelelően illeszkedik mennyezeti keretbe szerelve.

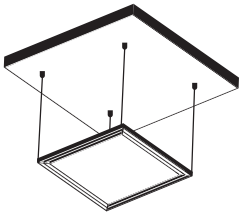
Montaż z użyciem linek / Installation with ropes / Montage mit Hilfe von Seilen / Telepítés vezetékekkel:



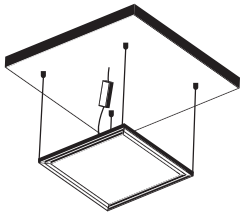
1. Wybrać odpowiednie miejsce.
1. Choose a suitable place.
1. Wählen Sie eine geeignete Stelle.
1. Válasszon megfelelő helyet.



2. Przymocować zaczepy do sufitu i linki do panelu.
2. Attach the hooks to ceiling and panel links.
2. Befestigen Sie die Halter an der Decke und die Seile am Panel
2. Rögzítse a kampókat a mennyezetre és a kábeleket a panelre.

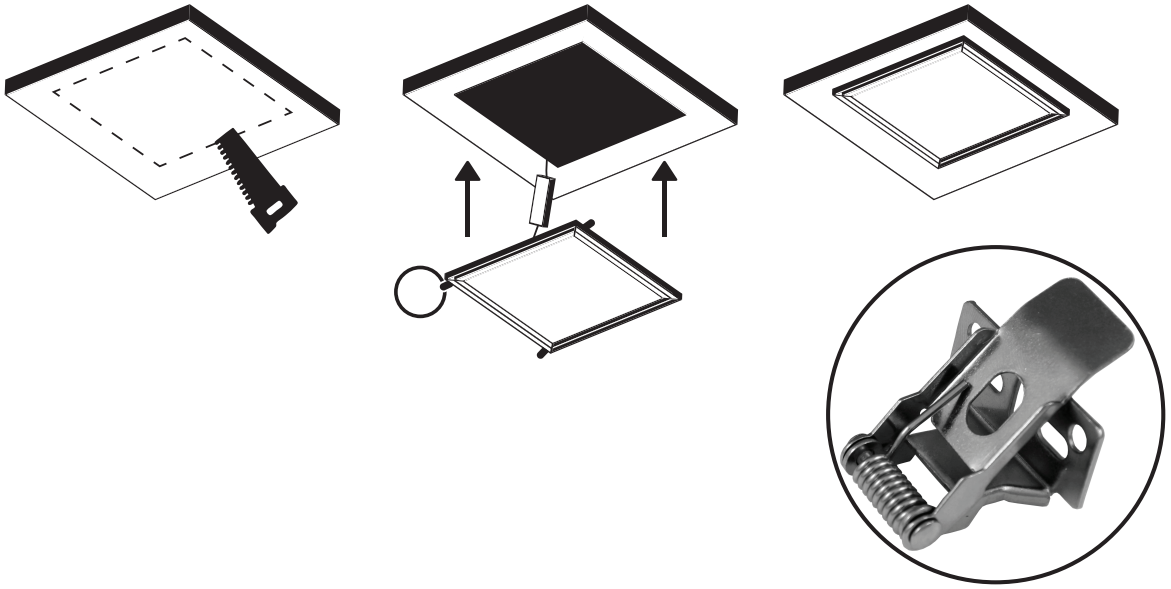


3.Połączyć linki z zaczepami.
3. Connect the cables with the catches.
3. Verbinden Sie die Seile mit den Haltern.
3. Csatlakoztassa a vezetékeket a horgokkal.



4. Podłączyć zasilacz.
4. Connect the power adapter.
4. Schließen Sie das Netzteil an.
4. Csatlakoztassa a hálózati adaptert.

Montaż w płycie karton-gips / Installation in plasterboard / Einbau in Gipskartonplatten / Beépítés karton-gipszkartonba:



Index:	XD-HP100B
Napięcie wejściowe / Input voltage / Eingangsspannung / bemeneti feszültség:	170-265V AC50/60Hz
Materiał / Material / Material/ Anyag:	Aluminium + PC
Źródło światła / Source of light / Lichtquelle / Fényforrás:	Epistar 2835 SMD
Moc / Power / Leistung / Erő:	28W
PF:	> 0,90
Jasność / Brightness / Helligkeit / Fényerősség:	4000 (142lm/W)
Temperatura światła / Light temperature / Lichttemperatur / Fény hőmérséklet:	4500K [biały neutralny / white neutral / weiß neutral / neutrális fehér]
Kąt rozsyłu światła / Light distribution angle / Leuchtwinkel / Fényeloszlási szög:	120°
Wymiary / Dimensions / Maße / Méretek:	600 x 600 x 38 [mm]
Klasa odporności / Class protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály:	IP20
CRI (Ra):	>80
Długość przewodu AC zasilacza / Length of AC power supply cable / Länge des AC-Stromversorgungskabels / AC tápkábel hossza:	320 [mm]
Kolor / Color / Farbe / Szín:	Czarny / Black / Schwarze / Fekete
Temperatura pracy / Working temperature / Arbeitstemperatur / Üzemhőmérséklet:	-10°C ~ +50°C
Sposób montażu / Assembly method / Montagemethode / Összeszerelés módja:	Natynkowy / Surface / Oberfläche / Felület
Żywotność lampy / Lamp life / Lampenlebensdauer / Lámpa élettartama:	30000h

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket, és várjon egy kicsit a telepítés előtt.
Ügyeljen arra, hogy a keze ne legyen nedves vagy olajos a telepítés során.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyűk biztosítják.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste. Such devices are collected and recycled.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden. Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobható ki a kommunális hulladékkal együtt. Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.

Made in PRC for LVT Sp. z o.o.
Piecewska 19, 80-288 Gdańsk, Poland
Made in P.R.C